BONDIOLI & PAVESI

Intelligent Power Systems

MECHANICAL RANGE

IT | EN | DE

OFFERTA MECCANICA
MECHANICAL RANGE
ANGEBOT MECHANISCHE

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO SEMPLICE SERIE SFT **4**

SFT SERIES DRIVE SHAFTS U-JOINT

KARDAN-GELENKWELLEN MIT EINFACHEM GELENK SERIE SFT

ELEMENTI TELESCOPICI SERIE SFT **5**

SFT SERIES TELESCOPING MEMBERS

PROFILROHRE SERIE SFT

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO OMOCINETICO SERIE SFT **6**

SFT SERIES DRIVE SHAFTS CV-JOINT

KARDAN-GELENKWELLEN MIT WEITWINKELGELENK SERIE SFT

SISTEMA DI PROTEZIONE SERIE SFT **7**

SFT SERIES GUARDING SYSTEM

SCHUTZSYSTEM SERIE SFT

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO SEMPLICE SERIE SFT+ **8**

SFT+ SERIES DRIVE SHAFTS U-JOINT

KARDAN-GELENKWELLEN MIT EINFACHEM GELENK SERIE SFT+

ELEMENTI TELESCOPICI SERIE SFT+ **9**

SFT+ SERIES TELESCOPING MEMBERS

PROFILROHRE SERIE SFT+

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO OMOCINETICO SERIE SFT+ **10**

SFT+ SERIES DRIVE SHAFTS CV-JOINT

KARDAN-GELENKWELLEN MIT WEITWINKELGELENK SERIE SFT+

SISTEMA DI PROTEZIONE SERIE SFT+ **11**

SFT+ SERIES GUARDING SYSTEM

SCHUTZSYSTEM SERIE SFT+

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO SEMPLICE SERIE GLOBAL **12**

GLOBAL SERIES DRIVE SHAFTS U-JOINT

KARDAN-GELENKWELLEN MIT EINFACHEM GELENK SERIE GLOBAL

ELEMENTI TELESCOPICI SERIE GLOBAL **13**

GLOBAL SERIES TELESCOPING MEMBERS

PROFILROHRE SERIE GLOBAL

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO OMOCINETICO SERIE GLOBAL **14**

GLOBAL SERIES DRIVE SHAFTS CV-JOINT

KARDAN-GELENKWELLEN MIT WEITWINKELGELENK SERIE GLOBAL

SISTEMA DI PROTEZIONE SERIE GLOBAL **15**

GLOBAL SERIES GUARDING SYSTEM

SCHUTZSYSTEM SERIE GLOBAL

OFFERTA MECCANICA
MECHANICAL RANGE
ANGEBOT MECHANISCHE

RUOTE LIBERE **16**

OVERRUNNING CLUTCHES

FREILAUF

GIUNTO ELASTICO **17**

TORSIONALLY RESILIENT JOINT

ELASTISCHE KUPPLUNG

LIMITATORI DI COPPIA **18**

TORQUE LIMITERS

ÜBERLASTKUPPLUNGEN

SCATOLE INGRANAGGI STANDARD **24**

STANDARD GEARBOXES

STANDARD GETRIEBE

SCATOLE INGRANAGGI PRODOTTE PER BONDIOLI & PAVESI **29**

GEARBOXES MANUFACTURED FOR BONDIOLI & PAVESI

GETRIEBEHERSTELLER FÜR BONDIOLI & PAVESI

SCATOLE INGRANAGGI AD ASSI PARALLELI **30**

PARALLEL SHAFT GEARBOXES

STIRNRADGETRIEBE

FRIZIONI MULTIDISCO A COMANDO IDRAULICO **32**

MULTIDISC CLUTCHES WITH HYDRAULIC CONTROL

HYDRAULISCH BETÄTIGTE MEHRSCHEIBEN-REIBKUPPLUNGEN

PUMP DRIVE SINGOLI **33**

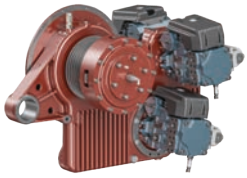
SINGLE PUMP DRIVES

PUMPENANTRIEB MIT EINEM ABTRIEB

PUMP DRIVE MULTIPLI **34**

MULTIPLE PUMP DRIVES

PUMPENVERTEILERGETRIEBE



PUMP DRIVE E SCATOLE INGRANAGGI SPECIALI **35**

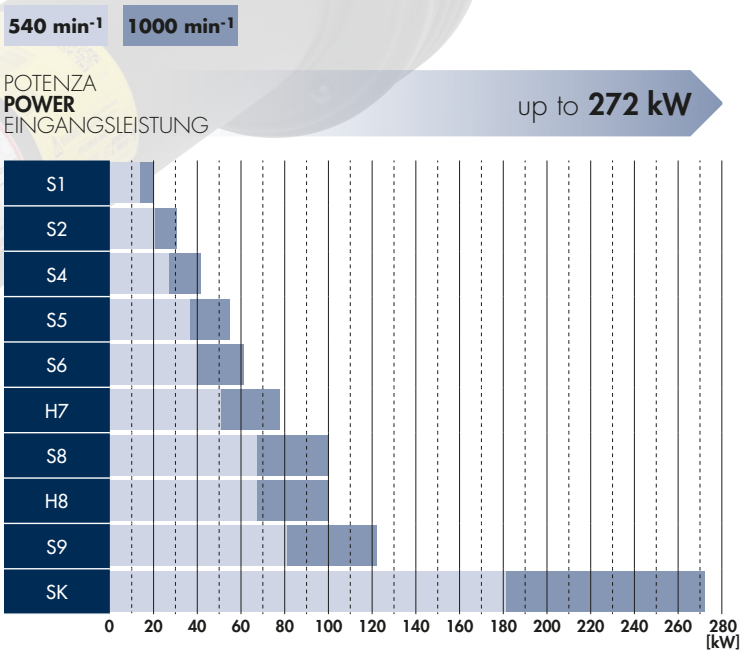
SPECIAL PUMP DRIVES AND GEARBOXES

KUNDENSPEZIFISCHE PUMP DRIVE UND GETRIEBE

BONDIOLI & PAVESI

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO SEMPLICE - SFT
DRIVE SHAFTS U-JOINT - SFT
KARDAN-GELENKWELLEN MIT EINFACHEM GELENK - SFT

SFT



Durata del giunto 1000 ore con angolo di snodo α = 5°.
1000 hour lifetime of a joint operating with joint angle α = 5°.
Kreuzgelenk-Lebensdauer 1000 Stunden, Gelenkwinkel α = 5°.

CARATTERISTICHE
La conoscenza delle moderne esigenze del mercato e l'esperienza sviluppata in decenni di lavoro nella meccanizzazione agricola hanno portato Bondioli & Pavesi allo sviluppo del progetto SFT: una gamma completa di trasmissioni cardaniche in cui tutti i componenti sono progettati e costruiti in base ai principi di sicurezza, funzionalità e tecnologia.

KEY FEATURES
Using their understanding of modern market demands and decades of experience in the field of power transmission as it relates to agricultural mechanization, Bondioli & Pavesi developed the SFT range of drivelines and accessories, with every component designed and built according to the principles of safety, function and technology.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Dank der detaillierten Kenntnis dieser modernen Marktanforderungen und mit seiner langjährigen Erfahrung hat Bondioli & Pavesi das Projekt SFT entwickelt: SFT bezeichnet ein komplettes Programm von Kardan-Gelenkwellen, deren Komponenten neuesten Kriterien in puncto Sicherheit, Funktionalität und Technologie gerecht werden.

ELEMENTI TELESCOPICI
TELESCOPING MEMBERS
PROFILROHRE

A QUATTRO DENTI
FOUR-TOOTH
4-KEIL-PROFILROHRE

FREE ROTATION
FREE ROTATION
FREE-ROTATION-ROHRE

TELESCOPI SCANALATI
SPLINED TELESCOPING
VOLLWELLEN-NABENPROFIL

A QUATTRO DENTI ADVANCED
ADVANCED FOUR TOOTH
WEITERENTWICKELTE 4-KEIL-PROFILROHRE

	A QUATTRO DENTI FOUR-TOOTH 4-KEIL-PROFILROHRE	FREE ROTATION FREE ROTATION FREE-ROTATION-ROHRE	TELESCOPI SCANALATI SPLINED TELESCOPING VOLLWELLEN-NABENPROFIL	A QUATTRO DENTI ADVANCED ADVANCED FOUR TOOTH WEITERENTWICKELTE 4-KEIL-PROFILROHRE
S1	■			
S2	■	■		
S4	■	■		
S5	■			
S6	■	■	■	
H7	■		■	
S8	■		■	
H8	■			
S9	■		■	
SK				■

CARATTERISTICHE

I tubi a Quattro Denti sono progettati per avere la massima resistenza e le migliori caratteristiche di scorrimento negli spazi disponibili delle forcelle. I tubi "Free Rotation" consentono una rotazione relativa fino a 60° tra le estremità dell'albero per agevolare l'installazione. Esigenze applicative caratterizzate da elevate coppie, frequenti scorrimenti sotto carico ed allungamenti superiori a quelli consentiti dai tubi telescopici, possono essere soddisfatte ricorrendo a telescopi scanalati. Le trasmissioni SFT sono progettate per semplificare le operazioni di manutenzione e ridurne i tempi di esecuzione. Oltre ad avere un intervallo di lubrificazione esteso a 50 ore, gli alberi SFT possono essere dotati di un sistema di lubrificazione dei tubi telescopici, denominato Greasing System.

KEY FEATURES

Four-Tooth profile tubes are designed to provide maximum resistance and optimal telescoping within the space available between the yoke ears. "Free Rotation" tubes allow the ends of the driveline to rotate with respect to each other up to 60°, thereby facilitating the alignment of the splined yokes to the PTO. Splined telescoping members can satisfy the requirements of applications with high torques, frequent sliding under load and extensions longer than those permitted by telescoping tubes. SFT drivelines are designed to simplify maintenance work with less time required. Increasing the lubrication frequency to 50 hours was a positive improvement. SFT drivelines can be equipped with a lubrication system for the telescoping members, called the Greasing System.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Neben der Drehsteifigkeit verfolgt dieProjektierung der 4-Keil-Profilrohre auch das Ziel bester Gleiteigenschaften innerhalb der baugrößenbedingten Platzverhältnisse in den Gabeln. Die "Free-Rotation"-Rohre erlauben eine Relativdrehung bis zu 60° zwischen den Gelenkwellenhälften, um insbesondere bei feststehenden Zapfwellen die Profile von Gabel und Zapfwelle beim Anbau ausrichten zu können. Anforderungen, die durch sehr hohe Momente, häufiges Schieben unter Last und größere Auszugslängen als mit normalen Schieberohren oder solche mit langem Schub möglich sind, können durch das Vollwellen-Nabenprofil erfüllt werden. Die SFT Gelenkwellen reduzieren die Wartungs-zeiten und erleichtern den Wartungsaufwand und kommen daher mit 50-Std.-Schmierintervallen aus. Darüberhinaus können die Profilrohre mit dem Greasing System ausgestattet werden.

BONDIOLI & PAVESI

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO OMOCINETICO - SFT
DRIVE SHAFTS CV-JOINT - SFT
KARDAN-GELENKWELLEN MIT WEITWINKELGELENK - SFT

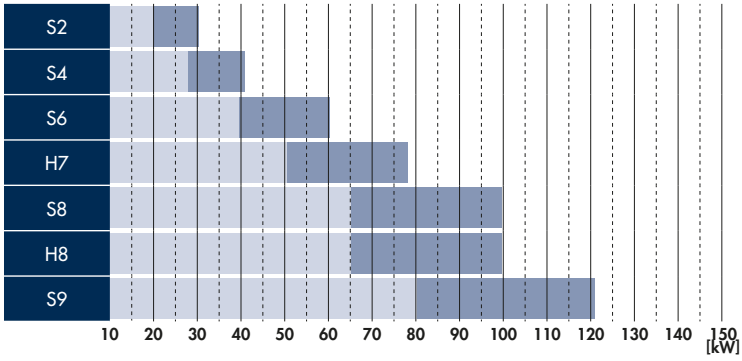
SFT 80°

50 h

540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG

up to **122 kW**



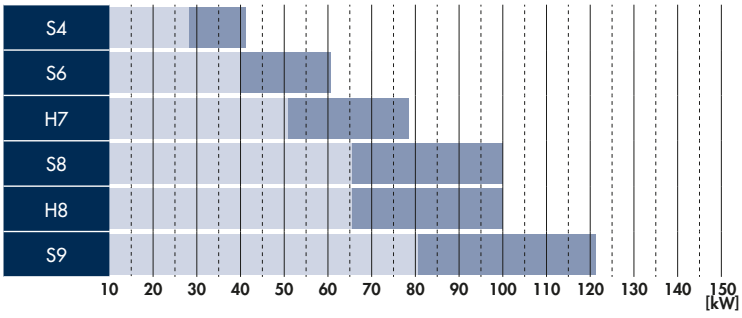
SFT 50°

50 h

540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG

up to **122 kW**



CARATTERISTICHE

Il giunto omocinetico può realizzare ampi angoli di snodo (80°, 75° o 50° a seconda del tipo) per brevi periodi (ad esempio in sterzata) senza generare variazione di velocità. Qualora la trasmissione comprenda un giunto omocinetico lato trattore ed un giunto cardanico semplice lato macchina si raccomanda di non superare angoli di lavoro in continuo del giunto semplice pari a 16° a 540 min-1 e 9° a 1000 min-1 per evitare irregolarità di moto.

KEY FEATURES

Constant velocity joint can allow large joint angles -up to 80°, 75° or 50° depending upon the type. These joint angles should only be allowed for brief periods, for example during turning. For drivelines with a constant velocity joint on the tractor side and a single cardan joint on the implement side, the maximum recommended angles of the single joint are 16° at 540 min-1 and 9° at 1000 min-1 to prevent irregular motion.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Das Weitwinkel-Gleichlaufgelenk kann kurzzeitig, z.B. bei Kurvenfahrt, weite Gelenkwinkel erzielen (80°, 75° oder 50° je nach dem Gelenktyp), ohne Drehschwingungen zu erzeugen. Wenn traktorenseitig ein Weitwinkel-Gleichlaufgelenk und maschinenseitig ein einfaches Gelenk vorhanden sind, wird es dringend empfohlen, im Dauerbetrieb eine Winkeldifferenz von 16° bei 540 min-1 und 9° bei 1000 min-1 nicht zu überschreiten, um die Ungleich-förmigkeit der Bewegung zu verhindern.

SFT

Tutte le parti in rotazione devono essere protette.
Le protezioni del trattore e della macchina devono costituire un sistema integrato con la protezione della trasmissione cardanica.

All rotating parts must be shielded.
The tractor master shield, the driveline guard, and the implement shield all work together for your safety.

Sämtliche umlaufenden maschinenteile müssen gesichert werden.
Die unfallschutzvorrichtungen von schlepper und arbeitsgerät müssen mit die schutzrohre der gelenkwelle ein durchgehendes schutzsystem bilden.

FASCE DI ESTREMITÁ OPZIONALI
SHIELD CONE CONFIGURATIONS
OPTIONALE VOLLSCHUTZTRICHTER

CONTROCUFFIE
IMPLEMENT INPUT CONNECTION SHIELDS
GERÄTESCHUTZTÖPFE

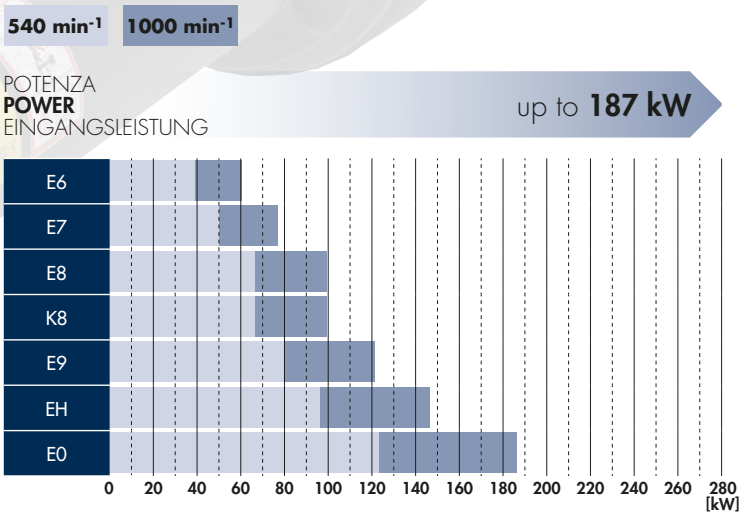
CARATTERISTICHE
Il corretto impiego delle trasmissioni e l'integrità delle protezioni antinfortunistiche sono fondamentali per la sicurezza dell'operatore. Un'elevata percentuale di incidenti avviene a causa dell'assenza o della manomissione delle protezioni antinfortunistiche. Bondioli & Pavesi raccomanda l'utilizzo di idonee protezioni per la trasmissione cardanica e per le prese di moto. La eventuale sostituzione di componenti danneggiati della protezione deve essere eseguita con ricambi originali.

KEY FEATURES
Proper use and maintenance of the driveline and shielding is of primary importance for operator safety. A high percentage of driveline accidents occur when safety shielding is missing or does not function properly. Bondioli & Pavesi recommends the use of proper shields and guards for the driveline, tractor, and implement. Damaged or missing components must be replaced with original equipment spare parts, correctly installed, before using the driveline. Use the implement only with the original driveline. The implement input connection shield must be compatible with the driveline and the application.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Der vorschriftsgemäße Gebrauch von Gelenkwellen und die Vollständigkeit der Unfallschutzeinrichtungen sind grundlegende Voraussetzungen der Bedienersicherheit. Ein großer Teil aller Unfälle entsteht durch das Fehlen bzw. die Manipulation der Unfallschutzvorrichtungen. Bondioli & Pavesi empfiehlt daher die Verwendung von geeigneten Schutzsystemen für Gelenkwellen und Zapfwellen. Evtl. beschädigte Teile der Schutzvorrichtungen sind immer durch Originalteile zu ersetzen.

ALBERI CARDANICI CON GIUNTO SEMPLICE - SFT+
DRIVE SHAFTS U-JOINT - SFT+
KARDAN-GELENKWELLEN MIT EINFACHEM GELENK- SFT+

SFT+



Durata del giunto 1000 ore con angolo di snodo α = 5°.
1000 hour lifetime of a joint operating with joint angle α = 5°.
Kreuzgelenk-Lebensdauer 1000 Stunden, Gelenkwinkel α = 5°.

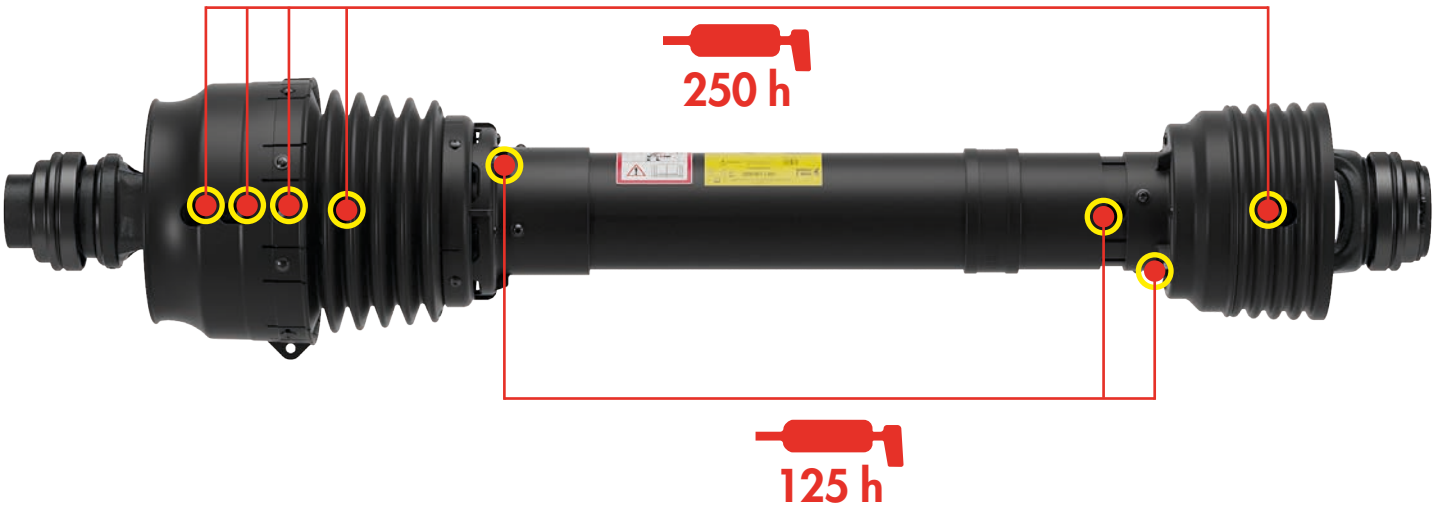
CARATTERISTICHE
La nuova serie di trasmissioni cardaniche SFT+ è stata studiata per ridurre i tempi di manutenzione e la quantità di grasso utilizzata, aumentare la produttività delle macchine azionate e ridurre l'inquinamento dell'ambiente. SFT+ mantiene le caratteristiche fondamentali del progetto SFT con alcuni miglioramenti.

KEY FEATURES
SFT+ new series of drivelines is designed to reduce time for service and quantity of grease used, to increase productivity of the driven implements and to reduce the pollution of the environment.
New SFT+ drivelines maintain the basic characteristics of SFT design with improvements and optional features.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Die neue Serie von Kardan-Gelenkwellen SFT+ wurde konzipiert, um die Wartungszeiten und die Menge des verwendeten Fettes zu reduzieren, die Produktivität der aktivierten Maschine zu erhöhen und die Umweltverschmutzung zu verringern. SFT+ bewahrt die grundlegenden Eigenschaften des Projektes SFT mit einigen Verbesserungen und zusätzlichen Optionen.

ELEMENTI TELESCOPICI
TELESCOPING MEMBERS
PROFILROHRE

	A QUATTRO DENTI **FOUR-TOOTH** 4-KEIL-PROFILROHRE	FREE ROTATION **FREE ROTATION** FREE-ROTATION-ROHRE	TELESCOPI SCANALATI **SPLINED TELESCOPING** VOLLWELLEN-NABENPROFIL
E6	■	■	■
E7	■		■
E8	■		■
K8	■		
E9	■		■
EH	■		■
E0	■		■



CARATTERISTICHE

- Crociere intercambiabili con quelle attuali ma realizzate con tecnologia innovativa e dotate di tenute speciali, progettate per estendere l'intervallo di lubrificazione.
- Forcelle Free Rotation.
- Protezione con cono rigido allungato, tubo esterno più spesso e fissato al cono mediante inserti filettati. Nuova ghiera di collegamento per Single Chain.
- Protezione Integra.

I dati di potenza, coppia nominale etc., restano gli stessi della serie SFT ma l'intervallo di lubrificazione è esteso da 50 a 250 ore per le crociere ed il giunto omocinetico 75PRO e 50°, e da 50 a 125 ore per i tubi telescopici ed i supporti della protezione, estendibili fino a 250 ore a seconda delle esigenze applicative e delle condizioni di funzionamento.

KEY FEATURES

- Cross kits interchangeable with current ones but produced with innovative technology and equipped with special seals designed to extend the interval of lubrication.
- Free Rotation yokes.
- Upgraded safety shield with longer rigid cone where the thicker outer tube is pressed in and fixed by threaded inserts. New matching collar for Single Chain.
- Integra safety guard.

Power and torque ratings of SFT+ are the same as SFT but the interval of lubrication is extended from 50 to 250 hours for cross and bearing kits and 75PRO CV and 50° joints and from 50 to 125 hours for the telescoping tubes and the shield bearings, extendable up to 250 hours according to applications requirements and operating conditions.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Kreuzgelenke, die mit den aktuellen austauschbar sind, aber mit innovativer Technologie hergestellt werden, und über spezielle Dichtungen verfügen, die das Schmierintervall verlängern.
- Gabeln Free Rotation.
- Schutz mit verlängertem starrem Kegel, dickerem Außenrohr und mit Gewindeeinsätzen am Kegel befestigt. Neue Verbindungsmutter für Single Chain.
- Integra-Schutz.

Die Leistungsdaten, das Nenndrehmoment usw. bleiben die gleichen wie bei der Serie SFT, doch das Schmierintervall wird von 50 auf 250 Stunden für Kreuzgelenke und das Weitwinkelgelenk 75PRO und 50° und von 50 auf 125 Stunden für Teleskoprohre und Abstützung des Schutzes verlängert, die je nach Anwendungsanforderungen und Betriebsbedingungen bis auf 250 Stunden ausgedehnt werden können.

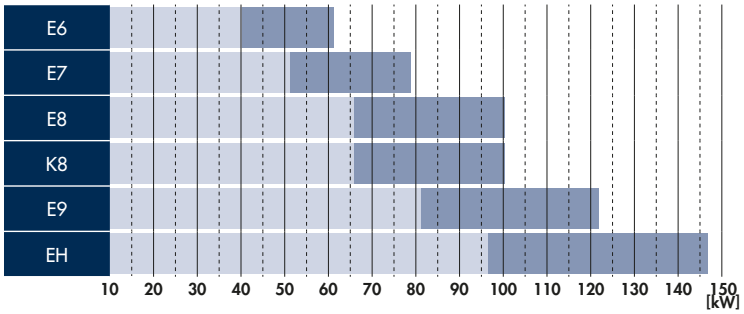
BONDIOLI & PAVESI

CV75 PRO

250 h

540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **147 kW**

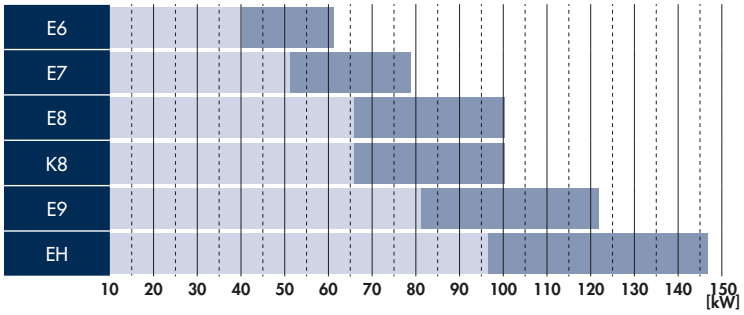


CV50

250 h

540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **147 kW**



CARATTERISTICHE
Il giunto omocinetico può realizzare ampi angoli di snodo (75° o 50° a seconda del tipo) per brevi periodi (ad esempio in sterzata) senza generare variazione di velocità. Qualora la trasmissione comprenda un giunto omocinetico lato trattore ed un giunto cardanico semplice lato macchina si raccomanda di non superare angoli di lavoro in continuo del giunto semplice pari a 16° a 540 min-1 e 9° a 1000 min-1 per evitare irregolarità di moto.

KEY FEATURES
Constant velocity joint can allow large joint angles -up to 75° or 50° depending upon the type. These joint angles should only be allowed for brief periods, for example during turning. For drivelines with a constant velocity joint on the tractor side and a single cardan joint on the implement side, the maximum recommended angles of the single joint are 16° at 540 min-1 and 9° at 1000 min-1 to prevent irregular motion.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Das Weitwinkel-Gleichlaufgelenk kann kurzzeitig, z.B. bei Kurvenfahrt, weite Gelenkwinkel erzielen (75° oder 50° je nach dem Gelenktyp), ohne Drehschwingungen zu erzeugen. Wenn traktorenseitig ein Weitwinkel- Gleichlaufgelenk und maschinenseitig ein einfaches Gelenk vorhanden sind, wird es dringend empfohlen, im Dauerbetrieb eine Winkeldifferenz von 16° bei 540 min-1 und 9° bei 1000 min-1 nicht zu überschreiten, um die Ungleich-förmigkeit der Bewegung zu verhindern.

SFT+

Tutte le parti in rotazione devono essere protette.
Le protezioni del trattore e della macchina devono costituire un sistema integrato con la protezione della trasmissione cardanica.

All rotating parts must be shielded.
The tractor master shield, the driveline guard, and the implement shield all work together for your safety.

Sämtliche umlaufenden Maschinenteile müssen gesichert werden.
Die Unfallschutzvorrichtungen von Schlepper und Arbeitsgerät müssen mit den Schutzrohren der Gelenkwelle ein durchgehendes Schutzsystem bilden.

FASCE DI ESTREMITÁ OPZIONALI
SHIELD CONE CONFIGURATIONS
OPTIONALE VOLLSCHUTZTRICHTER

CONTROCUFFIE
IMPLEMENT INPUT CONNECTION SHIELDS
GERÄTESCHUTZTÖPFE

PROTEZIONE DI SICUREZZA INTEGRA SYSTEM
INTEGRA SYSTEM SAFETY GUARD
INTEGRA SYSTEM SCHUTZE

CARATTERISTICHE
Il corretto impiego delle trasmissioni e l'integrità delle protezioni antinfortunistiche sono fondamentali per la sicurezza dell'operatore. Un'elevata percentuale di incidenti avviene a causa dell'assenza o della manomissione delle protezioni antinfortunistiche. Integra trattiene dalla rotazione la protezione senza l'uso di catene.
Per semplificare l'installazione e le manutenzioni la protezione Integra può essere aperta, fatta scorrere sopra il giunto e può facilmente essere chiusa con le mani.

KEY FEATURES
Proper use and maintenance of the driveline and shielding is of primary importance for operator safety. A high percentage of driveline accidents occur when safety shielding is missing or does not function properly. Integra restrains the driveline safety guard from rotation without safety chains. For Easy installation and service the Integra safety guard can be opened with a common tool, will slide over the U-joint, and is easily closed by hand.

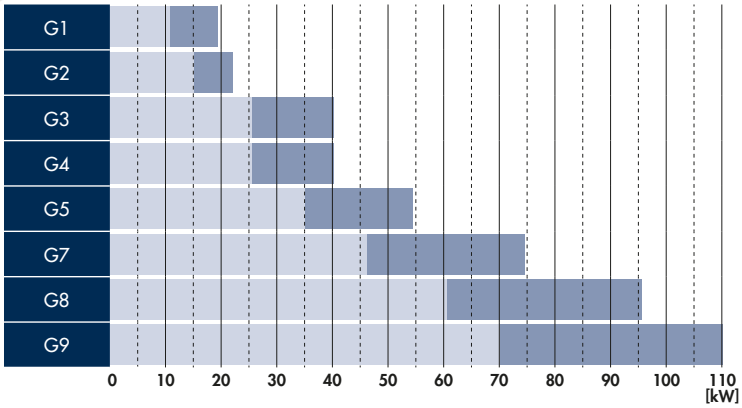
HAUPTEIGENSCHAFTEN
Der vorschriftsgemäße Gebrauch von Gelenkwellen und die Vollständigkeit der Unfallschutzeinrichtungen sind grundlegende Voraussetzungen der Bedienersicherheit. Ein großer Teil aller Unfälle entsteht durch das Fehlen bzw. die Manipulation der Unfallschutzvorrichtungen.
Integra hält den Schutz ohne die Verwendung von Ketten von der Drehung ab.
Zur Vereinfachung der Anbringung und Wartung kann der Integra-Schutz geöffnet, über das Gelenk geschoben und einfach mit den Händen geschlossen werden.

Global

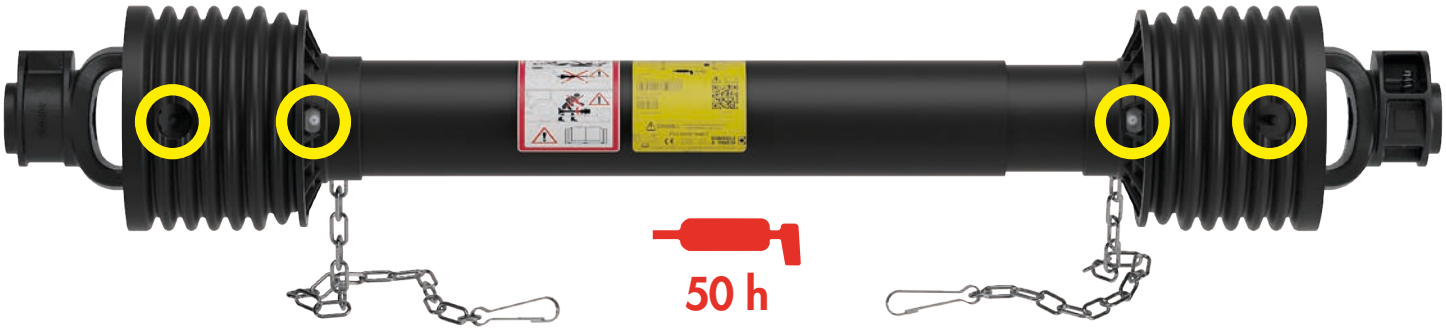
540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG

up to **110 kW**



Durata del giunto 1000 ore con angolo di snodo α = 5°.
1000 hour lifetime of a joint operating with joint angle α = 5°.
Kreuzgelenk-Lebensdauer 1000 Stunden, Gelenkwinkel α = 5°.



CARATTERISTICHE
Le trasmissioni Global sono progettate con grande attenzione alle esigenze degli utilizzatori: elevata affidabilità, peso contenuto a parità di prestazioni, facilità d'installazione, lubrificazione prolungata e facilitata.
I miglioramenti della produttività in agricoltura sono il risultato della tecnologia applicata. Le trasmissioni Global utilizzano il knowhow Bondioli & Pavesi sviluppato progettando e fabbricando trasmissioni cardaniche dal 1950. La costante ricerca progettuale, le esclusive tecniche di produzione, combinate con rigorose prove di laboratorio e costante controllo della qualità hanno consentito di ottenere elevate prestazioni mantenendo compatte le dimensioni dei giunti.

KEY FEATURES
Global drive shafts are designed to meet users' needs: reliability, light weight (with same performance), easy installation and simplified, long-lasting lubrication.
The technology used has led to improvements in agricultural productivity. Global drive shafts use the know-how and expertise Bondioli & Pavesi has gained designing and manufacturing drive shafts since 1950. A constant search for design excellence and exclusive production techniques combined with stringent lab tests and constant quality control have resulted in joints that are compact in size but offer high performance.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Das Global-Gelenkwellenkonzept ist die Antwort auf die gestiegenen Anforderungen der Kunden: die Gelenkwellen überzeugen durch hohe Zuverlässigkeit und niedriges Gewicht bei gleichbleibender Leistung, sie sind leicht anzubauen und abzuschmieren, es genügt wöchentliche oder saisonale Schmierung. Die Produktionssteigerungen in der Landwirtschaft sind das Ergebnis der eingesetzten Technologie. Die Global-Gelenkwellen stützen sich auf das Know-How von Bondioli & Pavesi aus mehr als 60 Jahren Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung von Kardan-Gelenkwellen. Die ständige Design-Forschung, die exklusiven Produktionstechniken in Kombination mit strengen Labortests und kontinuierlicher Qualitätskontrolle sind ausschlaggebend für die hohe Performance trotz Beibehaltung der kompakten Größe der Gelenke.

ELEMENTI TELESCOPICI
TELESCOPING MEMBERS
PROFILROHRE

	 TUBI TRIANGOLARI **TRIANGLE PROFILE TUBE** DREIKANTROHRE	 TELESCOPI SCANALATI **SPLINED TELESCOPING** VOLLWELLEN-NABENPROFIL
G1		
G2		
G3		
G4		
G5		
G7		
G8		
G9		

CARATTERISTICHE

I tubi triangolari sono progettati per combinare al meglio le caratteristiche di resistenza e scorrimento. Il profilo consente l'accoppiamento dei tubi solo nella posizione in cui i giunti sono correttamente in fase. Esigenze applicative caratterizzate da elevate coppie, frequenti scorrimenti sotto carico ed allungamenti superiori a quelli consentiti dai tubi telescopici, possono essere soddisfatte ricorrendo a telescopi scanalati.

KEY FEATURES

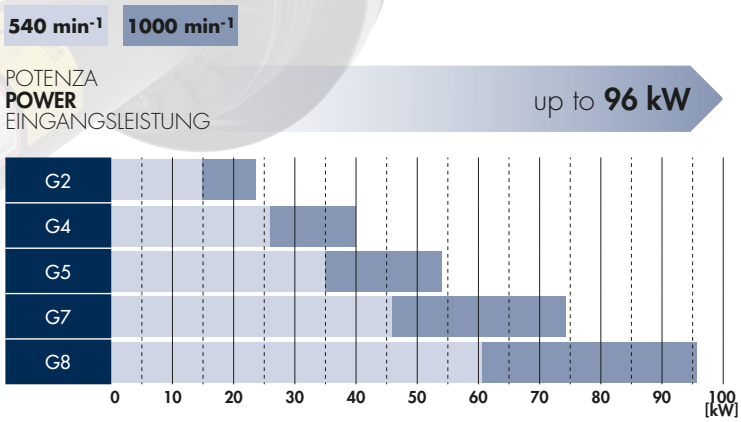
Triangle profile tubes are designed to provide maximum resistance and optimal telescoping. The profile will only couple so the joints are properly in phase with respect to each other. Splined telescoping members can satisfy the requirements of applications with high torques, frequent sliding under load and extensions longer than those permitted by telescoping tubes.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Die Dreikantprofilrohre vermögen die Eigenschaften hoher Drehsteifigkeit und niedrigen Schiebewiderstands bestmöglich zu vereinen. Die Profilpaarung ist nur in einer Stellung möglich, damit die Kreuzgelenke ordnungsgemäß fluchten. Anforderungen, die durch sehr hohe Momente, häufiges Schieben unter Last und größere Auszugslängen als mit normalen Schieberohren oder solche mit langem Schub möglich sind, können durch das Vollwellen-Nabenprofil erfüllt werden.

BONDIOLI & PAVESI

Global 80°



80°

50 h

CARATTERISTICHE
Il giunto omocinetico può realizzare ampi angoli di snodo per brevi periodi (ad esempio in sterzata) senza generare variazione di velocità. Qualora la trasmissione comprenda un giunto omocinetico lato trattore ed un giunto cardanico semplice lato macchina si raccomanda di non superare angoli di lavoro in continuo del giunto semplice pari a 16° a 540 min-1 e 9° a 1000 min-1 per evitare irregolarità di moto.

KEY FEATURES
Constant velocity joint can allow large joint angles (80°). These joint angles should only be allowed for brief periods, for example during turning. For drivelines with a constant velocity joint on the tractor side and a single cardan joint on the implement side, the maximum recommended angles of the single joint are 16° at 540 min-1 and 9° at 1000 min-1 to prevent irregular motion.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Das Weitwinkel-Gleichlaufgelenk kann kurzzeitig, z.B. bei Kurvenfahrt, weite Gelenkwinkel erzielen (80°), ohne Drehschwingungen zu erzeugen. Wenn traktorenseitig ein Weitwinkel-Gleichlaufgelenk und maschinenseitig ein einfaches Gelenk vorhanden sind, wird es dringend empfohlen, im Dauerbetrieb eine Winkeldifferenz von 16° bei 540 min-1 und 9° bei 1000 min-1 nicht zu überschreiten, um die Ungleich-förmigkeit der Bewegung zu verhindern.

Global

Tutte le parti in rotazione devono essere protette.
Le protezioni del trattore e della macchina devono costituire un sistema integrato con la protezione della trasmissione cardanica.

All rotating parts must be shielded.
The tractor master shield, the driveline guard, and the implement shield all work together for your safety.

Sämtliche umlaufenden maschinenteile müssen gesichert werden.
Die unfallschutzvorrichtungen von schlepper und arbeitsgerät müssen mit die schutzrohre der gelenkwelle ein durchgehendes schutzsystem bilden.

FASCE DI ESTREMITÁ OPZIONALI
SHIELD CONE CONFIGURATIONS
OPTIONALE VOLLSCHUTZTRICHTER

CONTROCUFFIE
IMPLEMENT INPUT CONNECTION SHIELDS
GERÄTESCHUTZTÖPFE

CARATTERISTICHE
Il corretto impiego delle trasmissioni e l'integrità delle protezioni antinfortunistiche sono fondamentali per la sicurezza dell'operatore. Un'elevata percentuale di incidenti avviene a causa dell'assenza o della manomissione delle protezioni antinfortunistiche. Bondioli & Pavesi raccomanda l'utilizzo di idonee protezioni per la trasmissione cardanica e per le prese di moto. La eventuale sostituzione di componenti danneggiati della protezione deve essere eseguita con ricambi originali.

KEY FEATURES
Proper use and maintenance of the driveline and shielding is of primary importance for operator safety. A high percentage of driveline accidents occur when safety shielding is missing or does not function properly. Bondioli & Pavesi recommends the use of proper shields and guards for the driveline, tractor, and implement. Damaged or missing components must be replaced with original equipment spare parts, correctly installed, before using the driveline. Use the implement only with the original driveline. The implement input connection shield must be compatible with the driveline and the application.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Der vorschriftsgemäße Gebrauch von Gelenkwellen und die Vollständigkeit der Unfallschutzeinrichtungen sind grundlegende Voraussetzungen der Bedienersicherheit. Ein großer Teil aller Unfälle entsteht durch das Fehlen bzw. die Manipulation der Unfallschutzvorrichtungen. Bondioli & Pavesi empfiehlt daher die Verwendung von geeigneten Schutzsystemen für Gelenkwellen und Zapfwellen. Evtl. beschädigte Teile der Schutzvorrichtungen sind immer durch Originalteile zu ersetzen.

RA

50 h

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9	SK		
RA1	■	■	■	■								
RA2					■	■	■					

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
RA1	■	■	■	■	■							
RA2					■	■	■					

RL

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
RL1	■	■	■	■								
RL2					■	■	■					
RL3								■	■	■	■	
RLK												■

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
RL3								■				

CARATTERISTICHE

Elimina i ritorni di potenza dalla macchina al trattore durante le fasi di decelerazione o di arresto della presa di forza.
Le ruote libere RL non richiedono lubrificazione e sono prive di ingrassatore.

KEY FEATURES

This device prevents transmission of inertial loads from implement to the tractor during deceleration or stopping of the PTO.
The RL overrunning clutches do not require lubrication and are not equipped with grease fittings.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Verhindert, dass die Leistung drehender Maschinenteile auf den Schlepper zurückwirkt, wenn dieser abbremst bzw. wenn die Zapfwelle ausgeschaltet wird.
Die Freiläufe RL bedürfen keiner Schmierung und sind ohne Schmiernippel.

GE

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **1700 Nm** to **5000 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
GE4			■	■								
GE6					■	■						
GE8							■	■	■			

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
GE4				■	■							
GE6						■						
GE8						■	■	■				

CARATTERISTICHE

Il giunto elastico GE è un elemento resiliente alla torsione ed è utilizzato nelle trasmissioni cardaniche per svolgere varie funzioni a seconda dell'applicazione.
Riduce i picchi di coppia generati dall'inerzia della macchina (rotori, volani) quando subisce brusche accelerazioni o decelerazioni.
Riduce i carichi alternati o pulsanti che hanno effetti negativi sulla durata dei componenti.
Modifica la frequenza naturale di un sistema per evitare fenomeni di risonanza che possono portare a deformazioni o rotture. Smorza le vibrazioni torsionali causate ad esempio da angoli di lavoro diversi in una trasmissione comprendente più giunti cardanici.

KEY FEATURES

The GE torsionally resilient joint is used on drivelines for different functions depending upon the specific application.
The GE can reduce torque peaks generated by the inertia of machines with heavy flywheels or rotors during abrupt starts or deceleration.
The GE can smooth alternating or pulsating loads that may shorten the life of power transmission components.
The GE can modify the natural frequency of a system, to avoid resonance events that could cause failures.
The GE can smooth torsional vibrations generated by unequal working angles on drivelines with more than one joint.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Die elastische Kupplung GE ist ein drehfestes Element. Sie wird bei Gelenkwellen eingesetzt, um je nach Verwendung verschiedene Funktionen zu erfüllen.
Sie reduziert die Drehmomentspitzen, die von der Massenträgheit der Maschine (Rotoren, Schwungräder) beim Beschleunigen oder Abbremsen erzeugt werden.
Sie reduziert wechselnde bzw. schwellende Belastungen, die die Lebensdauer der Komponenten negativ beeinflussen. Sie ändert die Eigenfrequenz eines Systems, um Resonanz zu vermeiden, die Verformungen oder Bruch verursachen könnte. Bei Gelenkwellen mit mehreren Gelenken, dämpft sie die Drehschwingung, die von unterschiedlichen Gelenkwinkeln verursacht sein kann.

LIMITATORI DI COPPIA A NOTTOLINI
RATCHET TORQUE LIMITERS
SPERRKÖRPERKUPPLUNGEN

SA

50 h

UNIDIREZIONALI - **ONE-WAY** - DREHSINNABHÄNGIG

700 min^{-1} max

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **400 Nm** to **1600 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SA1	■											
LC1	■											
SA2	■	■										
LC2	■	■										
SA3		■	■	■	■							
LC3		■	■	■	■							
SA4			■	■	■							
LC4			■	■	■							

LC

Seasonal

SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
LC4					■							

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
SA1	■											
SA2	■	■										
SA3		■	■	■	■							
SA4			■	■	■	■						

CARATTERISTICHE

I limitatori di coppia a nottolini interrompono la trasmissione di potenza quando la coppia trasmessa supera il valore di taratura e si reinnestano automaticamente dopo che è stata rimossa la causa del sovraccarico. Sono normalmente utilizzati per proteggere dai sovraccarichi macchine agricole caratterizzate da un diagramma di coppia costante o alternata ma anche soggette ad ingolfamenti.

KEY FEATURES

A ratchet torque limiter is a device able to interrupt the transmission of power in the event of a torque peak or overload that exceeds the setting. The torque limiter is automatically re-engaged after the cause of the overload is removed. Ratchet torque limiters are generally employed to protect implements subject to constant or alternating torques from overloads.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Sperrkörperkupplungen unterbrechen die Leistungsübertragung, wenn das Drehmoment den eingestellten Wert überschreitet. Sie werden automatisch wieder kraftschlüssig, wenn die Ursache der Überlastung beseitigt ist. Als Überlastkupplungen werden sie normalerweise bei Landmaschinen verwendet, die durch einen konstanten oder wechselnden Drehmomentverlauf mit gelegentlichen Verstopfungen gekennzeichnet sind.

LN

50 h

SIMMETRICI - **SYMMETRICALS** - SYMMETRISCHE

700 min^{-1} max

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **300 Nm** to **1200 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
LN1	■											
LT1	■											
LN2	■	■										
LT2	■	■										
LN3		■										
LT3		■										
LN4		■	■	■	■							
LT4		■	■	■	■							

LT

Seasonal

SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
LT4					■							

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
LN1	■											
LN2	■	■										
LN3		■	■	■	■							
LN4			■	■	■	■						

CARATTERISTICHE
I limitatori di coppia a nottolini interrompono la trasmissione di potenza quando la coppia trasmessa supera il valore di taratura e si reinnestano automaticamente dopo che è stata rimossa la causa del sovraccarico. Sono normalmente utilizzati per proteggere dai sovraccarichi macchine agricole caratterizzate da un diagramma di coppia costante o alternata ma anche soggette ad ingolfamenti.

KEY FEATURES
A ratchet torque limiter is a device able to interrupt the transmission of power in the event of a torque peak or overload that exceeds the setting. The torque limiter is automatically re-engaged after the cause of the overload is removed. Ratchet torque limiters are generally employed to protect implements subject to constant or alternating torques from overloads.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Sperrkörperkupplungen unterbrechen die Leistungsübertragung, wenn das Drehmoment den eingestellten Wert überschreitet. Sie werden automatisch wieder kraftschlüssig, wenn die Ursache der Überlastung beseitigt ist. Als Überlastkupplungen werden sie normalerweise bei Landmaschinen verwendet, die durch einen konstanten oder wechselnden Drehmomentverlauf mit gelegentlichen Verstopfungen gekennzeichnet sind.

LIMITATORI DI COPPIA - A BULLONE - AUTOMATICI
TORQUE LIMITERS - SHEAR BOLT - AUTOMATIC
ÜBERLASTKUPPLUNGEN - SCHERBOLZENKUPPLUNG - AUTOMATISCHE

LB

Seasonal

A BULLONE - **SHEAR BOLT** - SCHERBOLZENKUPPLUNG

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **650 Nm** to **9000 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
LB	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		■

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
LB	■	■	■	■	■	■	■	■				

LR

AUTOMATICO - **AUTOMATIC**- AUTOMATISCHE

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **1200 Nm** to **4500 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
LR23			■	■	■	■						
LR24					■	■	■	■	■			
LR35							■	■	■	■	■	

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **1200 Nm** to **3500 Nm**

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
LR23				■	■	■						
LR24						■	■	■				
LR35								■				

CARATTERISTICHE

LB - Agisce interrompendo la trasmissione di potenza qualora la coppia trasmessa supera il valore corrispondente alla sua taratura. Per ripristinare la trasmissione è necessario sostituire la vite tranciata con una di uguale diametro, classe e lunghezza.

LR - Interrompe la trasmissione di potenza quando la coppia supera il valore di taratura. Riducendo la velocità o arrestando la presa di forza si ottiene il reinnesto automatico. Il dispositivo è lubrificato al montaggio e non necessita di periodica lubrificazione.

KEY FEATURES

LB -This device interrupts the transmission of power by shearing a bolt when the torque exceeds the setting.
Replace the sheared bolt with the same diameter, length and grade as the original.

LR -This device interrupts the transmission of power when the torque exceeds the setting. To automatically re-engage the device, slow down or stop the PTO.
This device is sealed, no additional lubrication is required.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

LB - Unterbrechung der Leistungsübertragung bei Überschreiten des eingestellten Drehmoments. Zur Wiederaufnahme des Betriebs den abgescherten Bolzen durch einen gleicher. Größe und Festigkeitsklasse ersetzen.

LR - Unterbrechung der Leistungsübertragung bei Überschreiten des eingestellten Drehmoments. Ein Drehzahlrückgang oder Stopp der Zapfwelle bewirken das automatische Wiedereinrasten. Die beim Einbau geschmierte Kupplung bedarf daher keiner regelmäßigen Nachschmierung.

FV

FFV

PER ALBERI PRIVI DI MARCHIO CE
FOR SHAFTS NOT BEARING CE MARK
FÜR GELENKWELLEN OHNE CE-ZEICHEN

A TARATURA REGOLABILE
ADJUSTABLE
EINSTELLBARES DREHMOMENT

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **400 Nm** to **3000 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
FV22	■	■										
FFV22	■	■										
FV32			■	■	■							
FFV32			■	■	■							
FV42			■	■	■	■	■	■				
FFV42			■	■	■	■	■	■				
FV34			■	■	■	■	■	■				
FFV34			■	■	■	■	■	■				
FV44							■	■	■	■	■	
FFV44							■	■	■	■	■	

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **400 Nm** to **2200 Nm**

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
FV22	■	■	■	■								
FFV22	■	■	■	■								
FV32				■	■	■						
FFV32				■	■	■						
FV42					■	■	■	■				
FFV42					■	■	■	■				
FV34					■	■	■	■				
FFV34					■	■	■	■				
FV44							■	■				
FFV44							■	■				

CARATTERISTICHE
Lo slittamento dei dischi di attrito limita il valore della coppia trasmessa.
Picchi di coppia e sovraccarichi di breve durata vengono eliminati.
È utilizzabile sia come limitatore di coppia sia come dispositivo di avviamento per macchine a forte inerzia.
La taratura è regolabile registrando l'altezza di lavoro della molla.

KEY FEATURES
The torque transmitted to the machine is limited by allowing the clutch plates to slip relative to each other. Torque peaks or short duration overloads are limited when the clutch is used and adjusted properly. It can be used as an overload clutch, or to help start implements with high inertial loads. The setting can be adjusted by modifying the working height of the springs.

HAUPTEIGENSCHAFTEN
Der Schlupf der Reibscheiben begrenzt den Höchstwert des übertragenen Drehmoments.
Kurzzeitige Drehmomentspitzen und Überlastungen werden verhindert.
Einsatz als Drehmomentbegrenzung sowie zum Anlauf von Maschinen hoher Trägheit.
Für die Einstellung die Arbeitshöhe der Feder regulieren.

FT

A TARATURA NON REGOLABILE
NON-ADJUSTABLE
FEST EINGESTELLTES DREHMOMENT

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **400 Nm** to **2600 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
FT22	■	■										
FK22	■	■										
FT32			■	■	■							
FK32			■	■	■							
FT42				■	■	■	■	■				
FK42				■	■	■	■	■				
FT34					■	■	■	■	■			
FK34					■	■	■	■	■			
FT44							■	■	■	■	■	
FK44							■	■	■	■	■	

FK

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **400 Nm** to **2200 Nm**

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
FT22	■	■	■	■								
FK22	■	■	■	■								
FT32				■	■							
FK32				■	■							
FT42					■	■	■					
FK42					■	■	■					
FT34					■	■	■	■				
FK34					■	■	■	■				
FT44							■	■				
FK44							■	■				

CARATTERISTICHE

Lo slittamento dei dischi di attrito limita il valore della coppia trasmessa. Picchi di coppia e sovraccarichi di breve durata vengono eliminati. È utilizzabile sia come limitatore di coppia sia come dispositivo di avviamento per macchine a forte inerzia. La frizione FT ha una banda metallica attorno alla sua circonferenza. La compressione della molla è corretta quando risulta in aderenza alla fascia metallica. La frizione FK è dotata di bulloni con dadi ciechi. La compressione della molla è corretta quando i dadi sono completamente avvitati.

KEY FEATURES

The torque transmitted to the machine is limited by allowing the clutch plates to slip relative to each other. Torque peaks or short duration overloads are limited when the clutch is used and adjusted properly. It can be used as an overload clutch, or to help start implements with high inertial loads. The FT has a metal band around its circumference. Avoid excessive tightening of the bolts - implement, tractor, or driveline damage may occur. The FK clutch has bolts with cap nuts. The spring compression is correct when the nuts are fully screwed on.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Der Schlupf der Reibscheiben begrenzt den Höchstwert des übertragenen Drehmoments. Kurzzeitige Drehmomentspitzen und Überlastungen werden verhindert. Einsatz als Drehmomentbegrenzung sowie zum Anlauf von Maschinen hoher Trägheit. FT Kupplungen weisen ein einen Blechring am Umfang auf. Es liegt eine richtige Federspannung vor, wenn die Feder bündig am Blechring anliegt. Die Bolzen nicht übermäßig anziehen, um die Funktion der Kupplung nicht zu beeinträchtigen. Der Kupplungstyp FK weist Bolzen mit Hutmuttern auf. Es liegt eine richtige Federspannung vor, wenn die Muttern ganz eingedreht sind.

LIMITATORI DI COPPIA A DISCHI DI ATTRITO
FRICTION TORQUE LIMITERS
ÜBERLASTKUPPLUNGEN MIT REIBSCHEIBEN

FNV

CON RUOTA LIBERA A TARATURA REGOLABILE
ADJUSTABLE INCORPORATED OVERRUNNING CLUTCH
MIT REIBSCHEIBEN UND FREILAUF EINGESTELLTES DREHMOMENT

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **1200 Nm** to **2800 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
FNV34					■	■	■	■	■			
FFNV34					■	■	■	■	■			
FNV44							■	■	■	■	■	
FFNV44							■	■	■	■	■	

FFNV

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **1200 Nm** to **2200 Nm**

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
FNV34					■	■	■	■				
FFNV34					■	■	■	■				
FNV44							■	■				
FFNV44							■	■				

PER ALBERI PRIVI DI MARCHIO CE
FOR SHAFTS NOT BEARING CE MARK
FÜR GELENKWELLEN OHNE CE-ZEICHEN

FNT

CON RUOTA LIBERA A TARATURA NON REGOLABILE
NON-ADJUSTABLE INCORPORATED OVERRUNNING CLUTCH
MIT REIBSCHEIBEN UND FREILAUF FEST EINGESTELLTES DREHMOMENT

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **1200 Nm** to **2800 Nm**

SFT	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9			SK
SFT+					E6	E7	E8	K8	E9	EH	E0	
FNT34					■	■	■	■	■			
FNT44								■	■	■	■	

COPPIA MASSIMA
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

from **1200 Nm** to **2200 Nm**

Global	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8	G9				
FNT34					■	■	■	■				
FNT44							■	■				

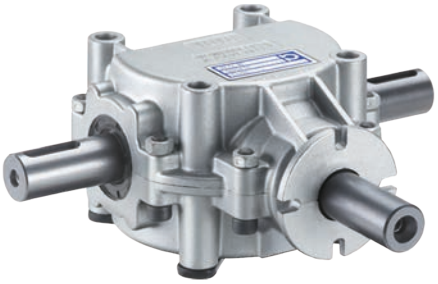
APPLICAZIONI
Unisce alle caratteristiche funzionali del limitatore a dischi di attrito quelle della ruota libera.
È impiegata su macchine a forte massa rotante.

APPLICATIONS
A clutch which combines the functional characteristics of friction clutch and an overrunning clutch.
Used on machines with high inertial loads.

ANWENDUNGEN
Vereint die Funktionseigenschaften der Überlastkupplungen mit Reibscheiben mit jenen des Freilaufs.
Einsatz auf Maschinen mit großer Schwungmasse.

BONDIOLI & PAVESI

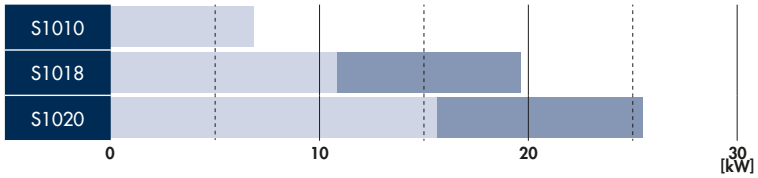
S1000



540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **26 kW** at **1000 min-1**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:2,78** to **2,78:1**

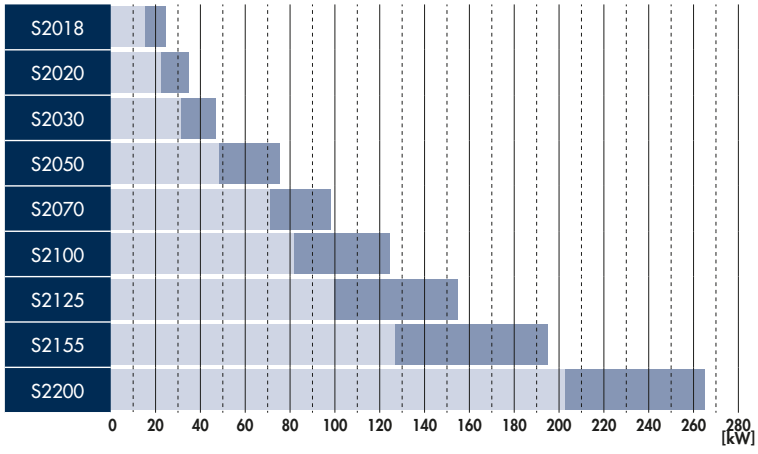


S2000

540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **265 kW** at **1000 min-1**

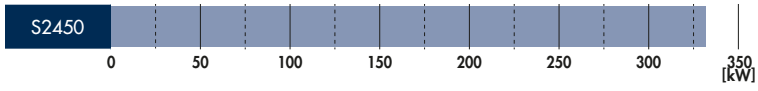
RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:2,78** to **2,78:1**



1000 min-1

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **331 kW** at **1000 min-1**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:1,35** to **1,35:1**

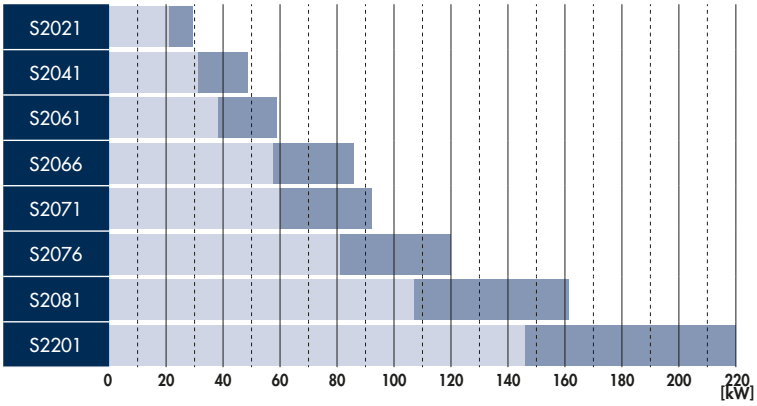


S2001

540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **220 kW** at **1000 min-1**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:5,33** to **5,33:1**



1000 min-1

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **390 kW** at **1000 min-1**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1,94:1** to **4,12:1**

BONDIOLI & PAVESI

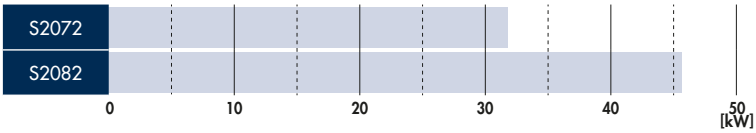
S2002 - S2003

CON INVERTITORE
WITH OUTPUT INVERTER
MIT UMKEHRSCHALTUNG

540 min^{-1}

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **46 kW** at **540 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **2,46:1** to **4,11:1**

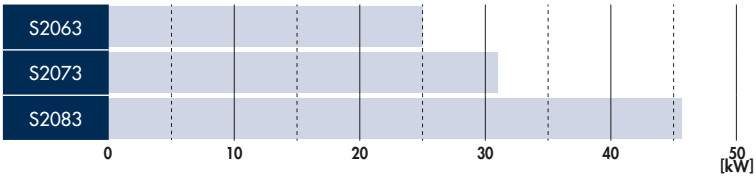


SENZA INVERTITORE
WITHOUT OUTPUT INVERTER
OHNE UMKEHRSCHALTUNG

540 min^{-1}

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **46 kW** at **540 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1,93:1** to **4,50:1**



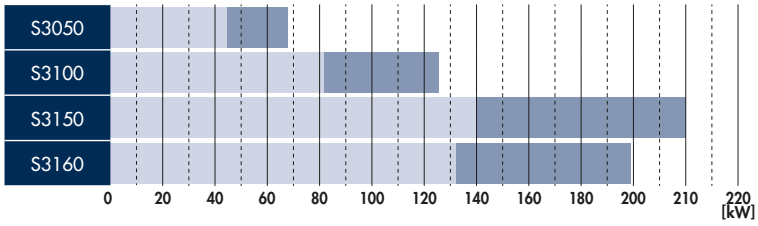
S3000

PER FALCIATRICI
FOR ROTARY MOWERS
FÜR MÄHWERKE

540 min^{-1} **1000 min^{-1}**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **216 kW** at **1000 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:2,82** to **1,90:1**



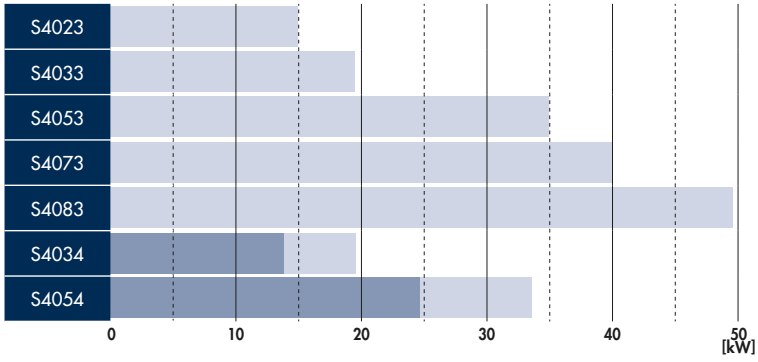
S4000

PER FRESE INTERFILARI
FOR ROTARY TILLERS
FÜR REIHENHACKFRÄSEN

540 min^{-1} **1000 min^{-1}**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **49 kW** at **1000 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1,35:1** to **2,44:1**



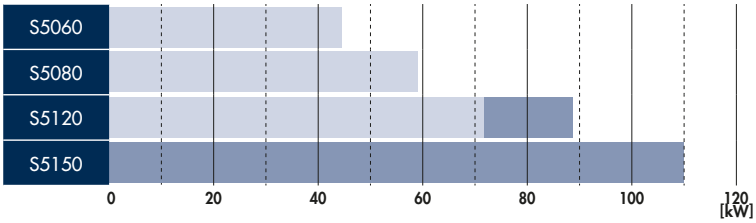
BONDIOLI & PAVESI

S5000

540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG

up to **110 kW** at **1000 min-1**

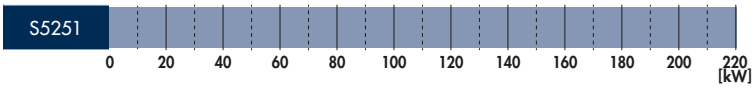


SCATOLE CENTRALI AD INGRANAGGI CON CAMBIO
CENTRAL GEARBOX WITH GEAR SHIFT
LEISTUNGSVERZWEIGTE SCHALTGETRIEB

1000 min-1

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG

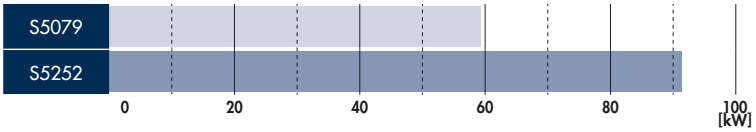
up to **220 kW** at **1000 min-1**



540 min-1 **1000 min-1**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG

up to **92 kW** at **1000 min-1**



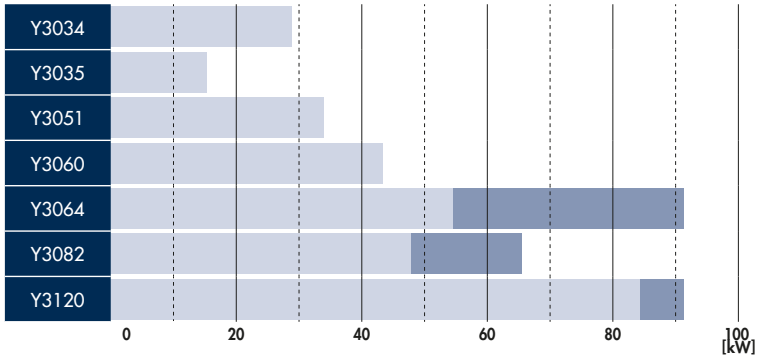
Y3000

PER FALCIATRICI
FOR ROTARY MOWERS
FÜR MÄHWERKE

540 min^{-1} **1000 min^{-1}**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **92 kW** at **1000 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:2,30** to **1,35:1**



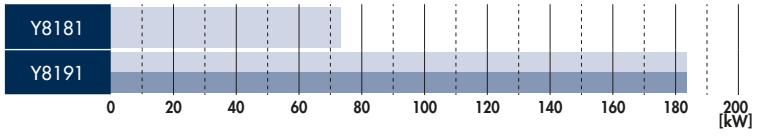
Y8001

SCATOLE SPLITTER
SPLITTER GEARBOXES
SPLITTER GETRIEBE

540 min^{-1} **1000 min^{-1}**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **184 kW** at **1000 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:1,2** to **1,35:1**



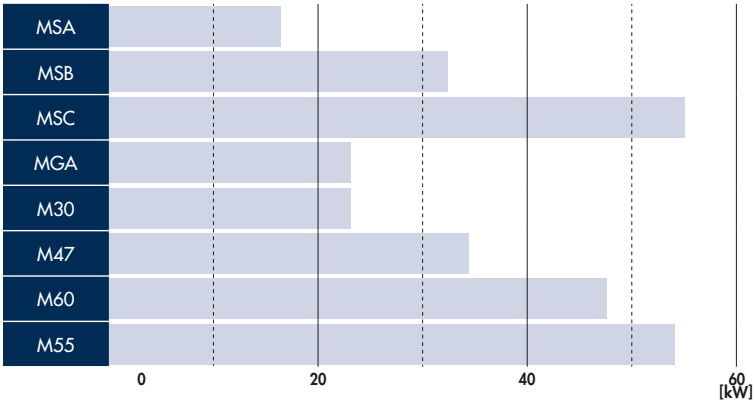
MS - M

ATOMIZZATORI - **SPRAYERS** - SPRUHGERATE

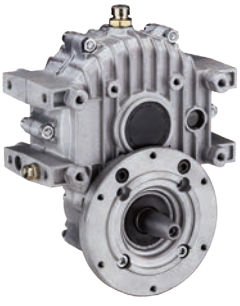
540 min^{-1}

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **55 kW** at **540 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:7,4** to **1:3**



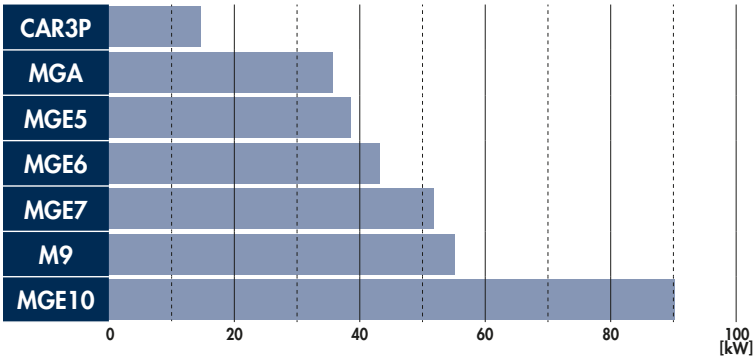
CAR3P - MGA
MGE - M



GRUPPI ELETTROGENI
P.T.O. POWERED GENERATORS
ZAPFWELLENGENERATORSÄTZE

POTENZA IN USCITA
OUTLET POWER
AUSGANGASLEISTUNG
up to **90 kW** up to **3000 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:1,5** to **1:7**



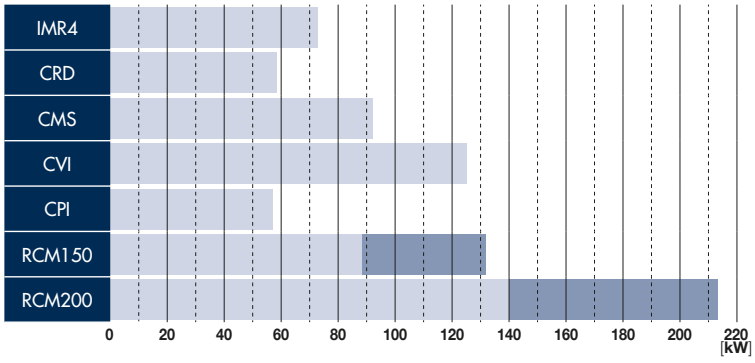
IMR - CRD - CMS
CVI - CPI - RCM

MACCHINE PER LA TRASFORMAZIONE E DISTRIBUZIONE DEL FORAGGIO
FEED PROCESSING AND HANDLING MACHINERY
MASCHINEN U. GERÄTE FUR DIE VERARBEITUNG UND FUTTERVERTEILUNG

540 min^{-1} **1000 min^{-1}**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **213 kW** at **1000 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **2,3:1** to **1:3**

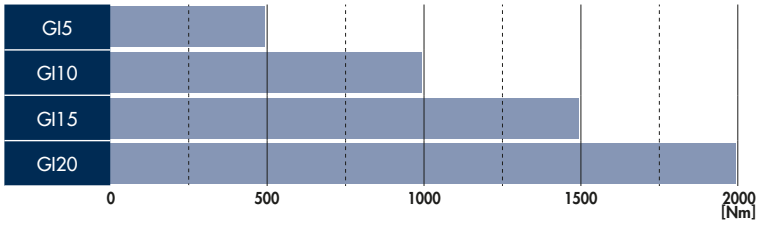


GI

MACCHINE PER L'IRRIGAZIONE
HOSE REELS
BEREGNUNGSANLAGEN

COPPIA IN USCITA
OUTPUT TORQUE
ABTRIEBSDREHMOMENT
up to **2000 Nm**

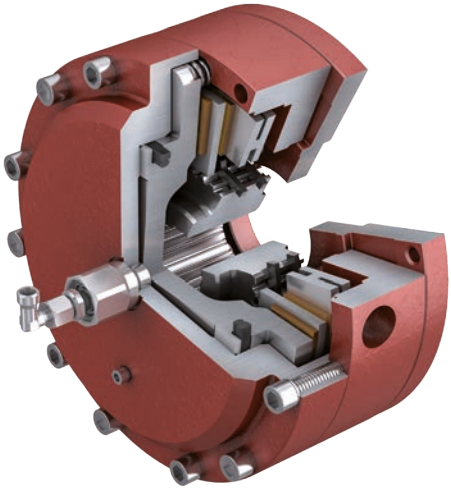
RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **90:1** to **1634:1**



BONDIOLI & PAVESI

FRIZIONI MULTIDISCO A COMANDO IDRAULICO
MULTIDISC CLUTCHES WITH HYDRAULIC CONTROL
HYDRAULISCH BETÄTIGTE MEHRSCHEIBEN-REIBKUPPLUNGEN

MC

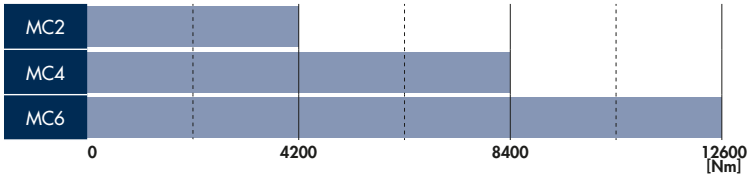


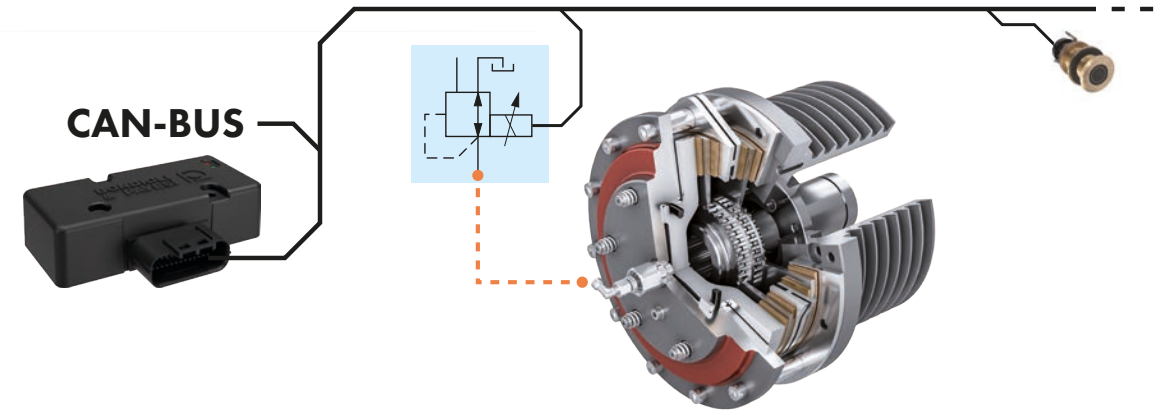
GAMMA STANDARD
STANDARD RANGE
STANDARDSORTIMENT

COPPIA
TORQUE
DREHMOMENT — up to **12600 Nm**

PRESSIONE
PRESSURE
DRUCK — at **25 bar**

DISCHI
DISCS
TRENNSCHEIBEN — up to **6**





CARATTERISTICHE

Le frizioni a comando idraulico costituiscono il sistema più conveniente e affidabile per inserire o disinserire trasmissioni cardaniche, pulegge o altri componenti che azionano importanti funzioni della macchina.
Le frizioni a comando idraulico possono essere utilizzate anche come freno.
In base alla coppia da trasmettere, le frizioni a comando idraulico sono disponibili con due o più dischi di attrito ed in varie dimensioni.
Il cilindro idraulico viene alimentato da un distributore rotante, di produzione Bondioli & Pavesi, o attraverso un albero della scatola, a seconda delle esigenze applicative.
Il controllo idraulico intelligente è gestito dalla centralina Bondioli & Pavesi che viene programmata per gestire e ottimizzare il funzionamento della frizione in funzione delle esigenze della macchina.
Bondioli & Pavesi è al servizio dei costruttori di macchine operatrici mobili e industriali per lo studio e la realizzazione di frizioni multidisco a comando idraulico dedicate ad esigenze progettuali specifiche.

KEY FEATURES

Hydraulic control clutches are the most convenient and reliable system for engaging or disengaging cardan transmissions, pulleys or other components that activate important machine functions.
Hydraulic clutches can also be used as hydraulic brake.
Depending on the torque to be transmitted, the hydraulic control clutches are available with two or more friction discs and different dimensions.
The hydraulic cylinder is fed by a rotating distributor, produced by Bondioli & Pavesi, or by a shaft of the gearbox, depending on the requirements of the application. Smart hydraulic control is provided by the Bondioli & Pavesi control unit which is programmed to manage and optimise clutch operation in relation to the needs of the machine.
Bondioli & Pavesi helps builders of mobile and industrial machinery design and develop hydraulically controlled multidisc clutches that meet specific engineering needs.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

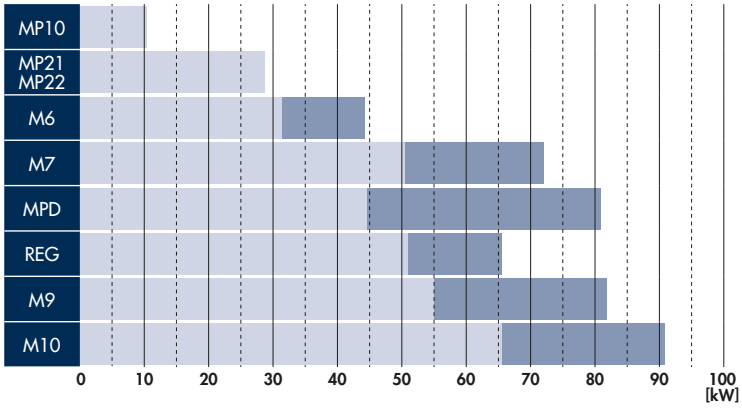
Hydraulisch betätigte Reibkupplungen bilden das überzeugendste und zuverlässigste System zum Ab- und Zuschalten von Gelenkwellen, Riementrieben oder anderen Komponenten, von wichtigen Maschinenfunktionen.
Hydraulikkupplungen können auch als Bremsen eingesetzt werden Abhängig vom zu übertragenden Drehmoment sind die hydraulisch geschalteten Reibkupplungen in verschiedenen Durchmessern als Zwei- oder Mehrscheiben-Kupplung lieferbar. Die Ölzufuhr für den Betätigungszylindern erfolgt durch eine Drehdurchführung, aus Bondioli & Pavesi-Produktion, oder durch die Getriebewelle, je nach den Anwendungserfordernissen. Die intelligente hydraulische Kontrolle des Übertrgungsmoments erfolgt über das Bondioli & Pavesi Steuergerät, das für eine optimale Funktionsweise der Kupplung entsprechend den Maschinenerfordernissen programmiert wird.
Bondioli & Pavesi steht im Dienste der Hersteller von mobilen und industriellen Arbeitsmaschinen für die Planung und Erzeugung von hydraulisch betätigten Mehrscheiben-Reibkupplungen für spezifische Projektanforderungen.

MP - M - MPD - REG

540 min^{-1} **1000 min^{-1}**

POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **92 kW** at **1000 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **3,8:1** to **1:5**



CARATTERISTICHE

Il Pump Drive è una scatola ad ingranaggi che consente di collegare un motore endotermico a una o più pompe oleodinamiche ed è pertanto impiegato in tutte le macchine operatrici mobili in cui sia necessario trasformare la potenza meccanica in potenza oleodinamica da utilizzare per la traslazione e i servizi.

KEY FEATURES

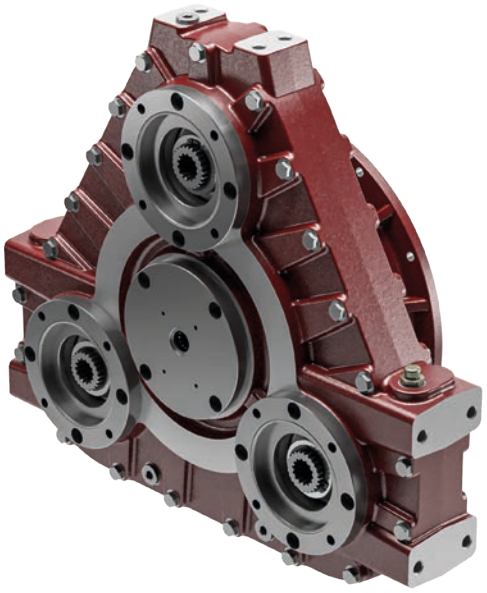
The Pump Drive is a gearbox allowing the connection of an internal combustion engine to one or more hydraulic pumps, and consequently used on all items of mobile equipment where mechanical power must be converted into hydraulic power for the purpose of operating travel functions and services.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Pumpenantriebe mit einem Abtrieb sind Stirnradgetriebe mit einem festen Übersetzungsverhältnis. Häufig werden sie von Zapfwellen von Traktoren angetrieben und erhöhen die Antriebsdrehzahl der angebauten Pumpen und somit deren Förderleistung.

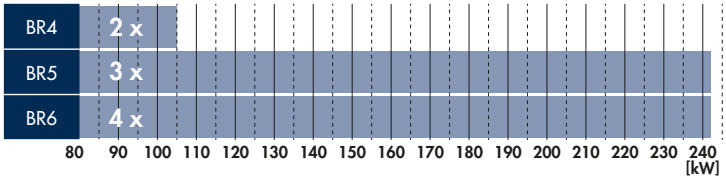
PUMP DRIVE MULTIPLI
MULTIPLE PUMP DRIVES
PUMPENVERTEILERGETRIEBE

BR

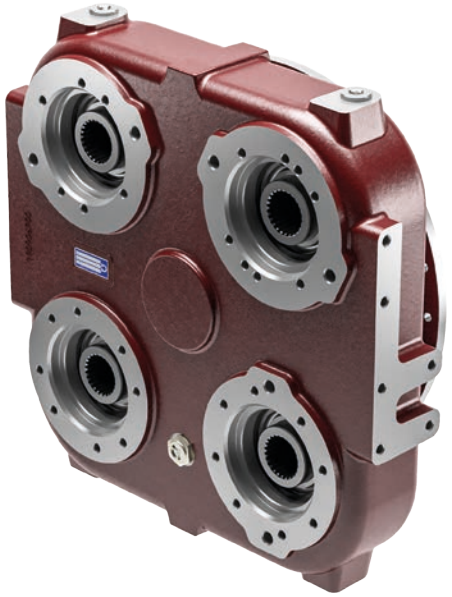


POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **242 kW** up to **2300 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:1,31** to **1:2**

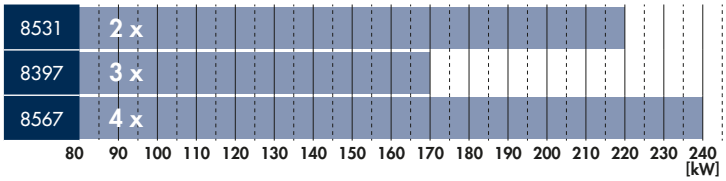


8000



POTENZA
POWER
EINGANGSLEISTUNG
up to **240 kW** up to **2300 min^{-1}**

RAPPORTI
RATIO
ÜBERSETZUNG
from **1:1,13** to **1:1,93**



CARATTERISTICHE

Il Pump Drive è una scatola ad ingranaggi che consente di collegare un motore endotermico a una o più pompe oleodinamiche ed è pertanto impiegato in tutte le macchine operatrici mobili in cui sia necessario trasformare la potenza meccanica in potenza oleodinamica da utilizzare per la traslazione e i servizi.

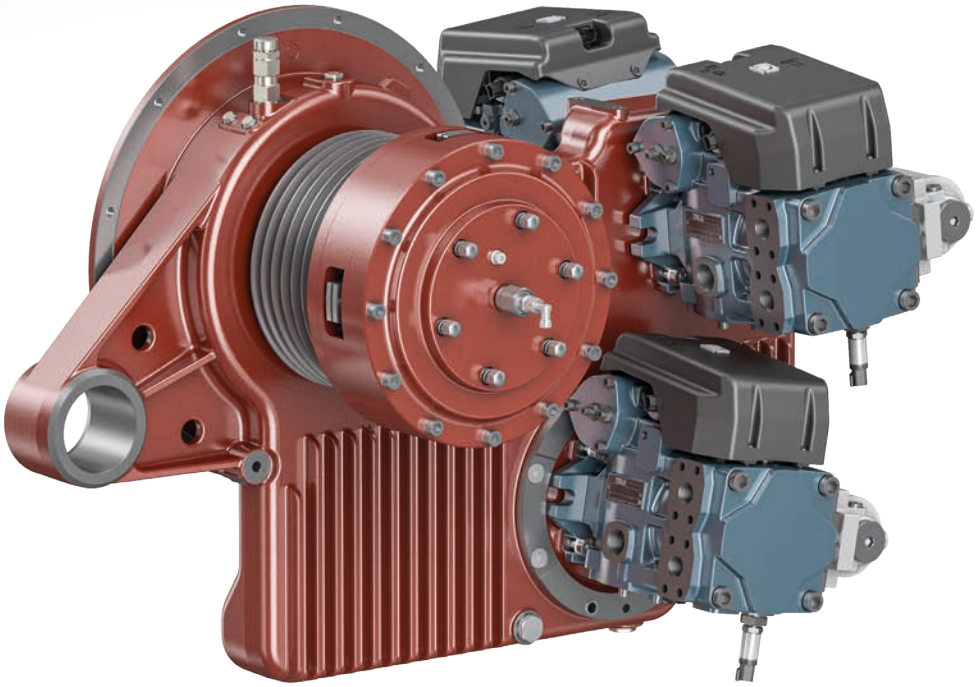
KEY FEATURES

The Pump Drive is a gearbox allowing the connection of an internal combustion engine to one or more hydraulic pumps, and consequently used on all items of mobile equipment where mechanical power must be converted into hydraulic power for the purpose of operating travel functions and services.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Pumpenverteilergetriebe sind Stirnradgetriebe, deren Eingangsleistung von einem Verbrennungsmotor auf eine oder mehrere ölhydraulische Pumpen mit einem festen Übersetzungsverhältnis je Abtrieb auf ölhydraulische Pumpen übertragen wird. Deren Ölstrom wird dann für den hydrostatischen Fahrantrieb oder die Arbeitsgeräte verwendet.

PUMP DRIVE E SCATOLE INGRANAGGI SPECIALI
SPECIAL PUMP DRIVES AND GEARBOXES
KUNDENSPEZIFISCHE GETRIEBE



CARATTERISTICHE

Bondioli & Pavesi ha maturato negli anni un'importante esperienza nello sviluppo di scatole ingranaggi e di sistemi integrati per la trasmissione di potenza.
Questa capacità progettuale e costruttiva è oggi al servizio dei costruttori di macchine operatrici mobili e industriali per lo studio e la realizzazione di progetti personalizzati.

KEY FEATURES

Bondioli & Pavesi has grown throughout the years an important experience in the development and production of gearboxes and integrated power transmission systems.
This strong design and production capacity is today available for all manufacturers of mobile machines and industrial applications for the design and realization of products on customer specifications.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Bondioli & Pavesi hat mit den Jahren bedeutende Erfahrung in der Entwicklung von Getrieben und integrierten Systemen der Kraftübertragung gesammelt.
Diese Planungs- und Konstruktionsfähigkeit steht heute im Dienst von Herstellern mobiler und industrieller Arbeitsmaschinen für die Auslegung, Entwicklung und Realisierung von kundenspezifischen Anwendungen.

BONDIOLI & PAVESI

bondioli-pavesi.com

398DZZ0113A02-1126-500-I-C-Printed in Italy

I dati riportati nella seguente pubblicazione non sono impegnativi. Bondioli & Pavesi Spa si riserva di apportare modifiche senza preavviso.
The data reported in this catalogue are not binding. Bondioli & Pavesi Spa reserves the right to change specifications without notice.
Die vorliegenden Angaben sind nicht bindend. Bondioli & Pavesi Spa behält sich technische Änderungen vor ohne Mitteilung.